

1ER MAI INTERNATIONALISTE A SAN FRANCISCO

Angela Davis et un syndicaliste prennent la parole chez les dockers – Soutien aux dockers chiliens – Solidarité entre les travailleurs du monde entier – Contre toute forme de racisme – Pour qu’au cours de ce siècle nous arrivions à la journée de travail de 4 heures.

Nous reprenons de *Il Pungolo Rosso*¹ cette courte introduction et la vidéo avec les interventions du représentant du syndicat des dockers de San Francisco (ILWU) et celle d'Angela Davis :

«Quiconque écoute ou lit ces discours, avec un cœur sain et un esprit clair, comprendra rapidement pourquoi, depuis des années, nous insistons sur l'importance des événements sociaux et politiques aux États-Unis, sur les mouvements de "l'autre Amérique", notre Amérique, sur l'importance de la voix des femmes militantes (celle qui, ici en Italie, est encore si faible), et sur les questions qui ont été abordées de front le 1er mai à San Francisco : la dénonciation de la répression policière, du racisme systémique (d'état et de la société), du patriarcat, de la xénophobie comme instruments de division du front de classe, la défense du droit d'organisation des exploités, la solidarité internationaliste et le rôle central de la classe ouvrière, du prolétariat (cette classe qui selon les réactionnaires de tous bords a toujours et pour toujours été décérébrée et impuissante) et l'unité des prolétaires de tous les pays pour mettre fin à ce système social d'exploitation et d'oppression. Dans ce cadre de la lutte de classe contre le capitalisme (et pas seulement contre les capitalistes individuels) se place également l'allusion propagandiste de la journée de travail de 4 heures à conquérir "au cours de ce siècle".»

Voici une traduction des discours.

Le discours du représentant de l'ILWU², le syndicat des dockers :

« Aujourd'hui, frères et sœurs, si vous regardez là-bas, vous voyez une masse de porte-conteneurs qui remplissent la baie de San Francisco : aujourd'hui, tout est à l'arrêt, parce que les dockers chiliens sont en grève ! Et ils sont en grève parce que l'ILWU a décidé en 2005 d'attirer l'attention sur la signification du 1er mai, la fête du travail... Pour ceux d'entre vous qui ne savent pas ce qu'est le 1er mai, je vous dirai que, en 1886, d'autres frères et sœurs se battaient pour le 1er mai et c'était un combat beaucoup plus difficile. Certains d'entre eux ont perdu la vie, et ils ont perdu la vie pour que vous et moi puissions avoir de meilleures conditions de travail, pour que nous puissions nous opposer aux patrons des multinationales et ne pas être

¹ <https://pungolorosso.wordpress.com/2021/05/05/1-maggio-a-san-francisco-parla-angela-davis-sostegno-ai-portuali-cileni-solidarieta-tra-i-lavoratori-di-tutto-il-mondo-nel-nostro-secolo-dobbiamo-arrivare-alla-giornata-di-lavoro-di-4-ore/>

² L'**International Longshore and Warehouse Union** (en français « Syndicat international du débarquement et de l'entreposage »).

soumis à leur tyrannie... c'était une lutte pour les huit heures de travail, parce qu'avant les patrons pouvaient faire en sorte que les travailleurs se tuent littéralement au travail, et cela se produit encore aujourd'hui. Nous devons dire assez, assez du racisme systémique, un racisme qui existe depuis la naissance du mouvement ouvrier, depuis que les noirs ont été amenés ici en tant qu'esclaves, et lorsque vous vous battez pour le mouvement ouvrier ici, vous vous battez contre l'esclavage, contre le racisme systémique, contre l'oppression systémique, parce que le racisme systémique fait partie de l'oppression systémique.

« Nous devons comprendre pourquoi vous êtes l'objet d'un racisme systémique dans ce pays. Je ne vais pas développer parce que je veux donner la parole à une sœur, une grande révolutionnaire, qui manifeste avec nous aujourd'hui, mais je veux vous dire que les maîtres des entreprises ont besoin du racisme systémique ici en Amérique, et savez-vous pourquoi ? Parce que le racisme systémique m'empêche de vous parler, il m'empêche de parler à l'homme blanc de nos droits en tant que travailleurs, parce qu'il m'empêche de parler à l'homme asiatique, à l'homme mexicain... Et le syndicat lutte contre cela depuis les années 1930, tout comme il lutte contre la discrimination à l'égard des personnes LGBT, et nous luttons encore contre cela aujourd'hui. Nous voulons mettre fin au racisme : aujourd'hui, le port de San Francisco est à l'arrêt, et il est à l'arrêt parce que les travailleurs blancs, rouges, noirs, jaunes et bruns sont tous en grève ensemble, et nous, comme dans les années 30, sommes fiers de répéter notre mot d'ordre : "en touchant un, ils touchent tous" ! Libérez Mumia Abou Jamal ! Justice pour Michael Brown et toutes les victimes de brutalité policière et de meurtre !

Le discours d'Angela Davis :

« Je n'ai pas de meilleur endroit pour moi pour passer ce 1er mai 2021 qu'ici avec vous, à défendre les droits des travailleurs, non seulement en solidarité avec les travailleurs de la baie de San Francisco et de tout le pays, mais aussi en solidarité avec les travailleurs du monde entier !

« Le 1er mai est la Journée internationale des travailleurs. Avant tout, nous devons dénoncer le génocide infligé aux autochtones de ce pays, nos frères et sœurs indigènes. Je remercie tous les organisateurs de m'avoir invité à manifester avec vous et à me souvenir de la première grève générale à San Francisco en 1934.

« La première chose que je veux dire est qu'il est important de se souvenir de l'histoire. Aujourd'hui, nous considérons la journée de 8 heures comme allant de soi, mais pour obtenir la journée de 8 heures, il a fallu mener de durs combats. D'abord pour la journée de 16 heures, puis pour celle de 14 heures, puis pour celle de 12 heures, pour celle de 10 heures, puis pour celle de 8 heures, mais vous savez quoi ? Nous n'aurions pas dû nous arrêter aux 8 heures ! Nous devons arriver à 6, et peut-être même à 4 heures ! Au cours de ce siècle, nous devons arriver à la journée de travail de 4 heures !

« Bien sûr, la meilleure façon d'empêcher l'unité des travailleurs est d'utiliser le racisme, le patriarcat, la xénophobie, et donc le rôle de la classe ouvrière est de démanteler le racisme systémique et structurel !

« Et enfin, permettez-moi de dire que nous devons défendre notre droit d'organisation, nous devons nous battre avec nos frères et sœurs au-delà des murs, avec les camarades dont le genre est "non-

conforme", nous voulons nous battre pour un monde dans lequel la répression policière, son racisme ne sont plus nécessaires, un monde dans lequel la police est abolie !

« Nous voulons imaginer de nouvelles façons d'assurer la sécurité et le bien-être des personnes : nous voulons des écoles, nous voulons des emplois, des maisons pour tous ! Nous disons : plus de George Floyd, plus de Breonna Taylor, plus de Daunte Wright, plus de Charles Monterosa !

« Et nous disons aussi : les travailleurs unis ne seront jamais vaincus ! Nous allons mettre fin au racisme et au capitalisme ! »